

## Un théorème sur le balayage.

Par

Stanislas Gołąb (Cracovie).

Etant donné sur le plan  $P$  un continu  $C$  et une fonction  $F(c)$  où  $c \in C$ , prenant comme valeurs des points (ou des ensembles de points) du plan  $P$ , nous dirons qu'un ensemble  $E$  est **balayé** par cette fonction, lorsque l'image  $F(C)$  de cette fonction, c. à d. l'ensemble-somme de ses valeurs  $\sum_{c \in C} F(c)$  contient  $E$ .

Les principaux résultats de cette note sont relatifs aux cas où  $C$  est un orbe de Jordan (courbe simple fermée)<sup>1)</sup> et  $F(c)$  est une fonction continue au sens de Hausdorff, assujettie à la condition:  $c \in F(c)$ . Dans ce cas:

si pour tout point  $c$  de  $C$  l'ensemble  $F(c)$  est un continu borné, ne coupant pas le plan et contenant un point fixe arbitraire  $p$  (théorème du § 3),

ou bien

si le point fixe  $p$  est donné à l'extérieur de l'orbe  $C$  et l'ensemble  $F(c)$  est, pour tout  $c$  de  $C$ , une courbe simple fermée renfermant  $p$  dans son intérieur (théorème du § 8),

alors

l'intérieur de l'orbe  $C$  est balayé par la fonction  $F(c)$ .

Le premier de ces théorèmes prend la forme particulièrement symétrique, lorsqu'on l'envisage sur une surface sphérique (§ 5). Le second constitue une généralisation d'un résultat de M. Leja<sup>2)</sup>.

Les deux théorèmes rentrent dans la Topologie du plan (resp.

des surfaces sphériques); ce fut le résultat de M. Leja qui m'a suggéré d'examiner le sujet au point de vue topologique.

Je commence par rappeler la définition de la *limite d'une suite d'ensembles* et quelques théorèmes qui s'y rattachent (§ 1). Je rappelle ensuite (§ 2) la notion d'*ordre d'un point par rapport à un continu de Jordan*, et ses propriétés.

Le § 4 est consacré à quelques simples exemples qui montrent combien les prémisses du théorème du § 3 sont essentielles.

Dans le § 7 j'établis un théorème intéressant, paraît-il, par lui-même et que je fais intervenir dans la démonstration du théorème du § 8.

§ 1. a) Nous appelons *distance entre les ensembles  $A$  et  $B$*  et désignons par

$$\varrho(A, B)$$

la borne inférieure des distances entre les points de  $A$  et ceux de  $B$ ; nous désignerons par

$$\varrho(a, B)$$

la distance entre l'ensemble  $B$  et l'ensemble formé du point  $a$  seul. On a

$$\varrho(A, b) + \varrho(b, C) \geq \varrho(A, C).$$

b) Nous écrivons

$$(1) \quad \lim_{\nu/\infty} A_\nu = A_0,$$

lorsque pour toute suite partielle  $\{A_{\alpha_\nu}\}$  de  $\{A_\nu\}$  les relations suivantes sont équivalentes, quel que soit  $a$ :

$$(2) \quad a \in A_0,$$

$$(3) \quad \lim_{\nu/\infty} \varrho(a, A_{\alpha_\nu}) = 0.$$

c) M. Hausdorff a introduit une autre notion de la distance de deux ensembles (distance au sens de Hausdorff)<sup>1)</sup>. On désigne par

$$\varrho_H(A, B)$$

la plus grande des deux bornes supérieures:

$$\overline{\text{borne}}_{a \in A} \varrho(a, B), \quad \overline{\text{borne}}_{b \in B} \varrho(b, A).$$

<sup>1)</sup> c'est-à-dire, image homéomorphe de la circonférence.

<sup>2)</sup> F. Leja, *Un lemme topologique et son application dans la théorie des groupes abstraits*, Fund. Math. X, p. 421.

<sup>1)</sup> Hausdorff, *Grundzüge der Mengenlehre* 1917 (1. édition), p. 293.

On a

$$\varrho_H(A, B) + \varrho_H(B, C) \geq \varrho_H(A, C)$$

$$(4) \quad \varrho(A, B) + \varrho_H(B, C) \geq \varrho(A, C)^1.$$

d) Si les ensembles  $A_\nu$  ( $\nu/0, 1, 2, \dots$ ) sont bornés et fermés, l'égalité (1) équivaut à l'égalité

$$(5) \quad \lim_{\nu/\infty} \varrho_H(A_\nu, A_0) = 0^2).$$

e) De là et de (4) on conclut que:

Si les ensembles  $A_\nu$  ( $\nu/0, 1, 2, \dots$ ) sont bornés et fermés et que

$$\lim_{\nu/\infty} A_\nu = A_0, \quad \varrho(A_0, B) > 0,$$

alors il existe un nombre  $\alpha > 0$  et un indice  $\nu_0$  à partir duquel on a

$$(5a) \quad \varrho(A_\nu, B) > \alpha > 0 \quad (\nu \geq \nu_0).$$

f) Nous dirons qu'une fonction  $K(c)$  où  $c \in C$  est continue au point  $c_0$  si pour une suite quelconque  $\{c_\nu\} \subset C$  tendant vers  $c_0$  on a [cf. b)]:

$$\lim_{\nu/\infty} K(c_\nu) = K(c_0).$$

g) Nous dirons que la fonction  $K(c)$  est continue au sens de Hausdorff au point  $c_0$ , si pour tout  $\varepsilon > 0$  il existe un voisinage relatif de  $c_0$  dans  $C$  tel que l'on a [cf. c)]:

$$\varrho_H[K(c), K(c_0)] \leq \varepsilon$$

pour tout point  $c$  de ce voisinage.

h) Si les ensembles  $K(c)$  sont bornés et fermés, les définitions f) et g) sont équivalentes [cf. d)]: la continuité et la continuité de Hausdorff coïncident.

i) Si  $K(c)$  est une fonction continue subordonnant à tout point  $c$  d'un continu plan borné  $C$ , un continu borné  $K(c)$ , alors l'ensemble  $K(C)$  [c. à d. la portion du plan „balayée“ par le continu  $K(c)$ , lorsque  $c$  parcourt le continu  $C$ ] est un continu borné<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> T. Ważewski, *Sur les courbes de Jordan...*, Annales de la Soc. Polon. des Math. II, § 46, lemme 2.

<sup>2)</sup> T. Ważewski, *Sur un continu singulier*. Fund. Math. IV, p. 225.

<sup>3)</sup> La démonstration de ce théorème peut être calquée sur celle d'un lemme de M. Ważewski, Fund. Math. IV, p. 233, l. c.

§ 2. Soit  $m(\tau)$  une fonction continue définie dans un intervalle fermé et fini  $[\tau', \tau'']$ . Désignons par  $m[\tau', \tau'']$  l'image de la fonction  $m(\tau)$  dans cet intervalle, c'est-à-dire l'ensemble de points  $m(\tau)$  correspondant aux points  $\tau$  de l'intervalle  $[\tau', \tau'']$ . L'ensemble  $m[\tau', \tau'']$  est donc par définition un continu jordanien. Soit  $q$  un point fixe de  $P - m[\tau', \tau'']$ .

Nous allons rappeler la notion d'ordre du point  $q$  par rapport à la fonction  $m(\tau)$ ; cette notion dépend de l'orientation de l'intervalle  $[\tau', \tau'']$ : s'il est orienté de  $\tau'$  vers  $\tau''$ , nous désignerons l'ordre de  $q$  par rapport à la fonction  $m(\tau)$  par

$$\omega(q, m(\tau); \tau', \tau'').$$

La notion d'ordre est définie comme suit.

Mettons la fonction  $m(\tau)$  sous la forme explicite:

$$x = \varphi(\tau), \quad y = \psi(\tau),$$

$\varphi(\tau)$  et  $\psi(\tau)$  étant les coordonnées du point  $m(\tau)$ . Soient  $(\alpha, \beta)$  les coordonnées du point  $q$ .

Il existe toujours des fonctions continues  $\gamma(\tau)$  pour lesquelles on a dans l'intervalle  $[\tau', \tau'']$  tout entier:

$$\cos \gamma(\tau) = \frac{\varphi(\tau) - \alpha}{\varrho[q, m(\tau)]}, \quad \sin \gamma(\tau) = \frac{\psi(\tau) - \beta}{\varrho[q, m(\tau)]}.$$

$\gamma_0(\tau)$  étant une des fonctions en question, toutes les autres sont comprises dans la formule:

$$\gamma(\tau) = \gamma_0(\tau) + 2n\pi$$

où  $n$  est un entier arbitraire.

Ceci dit, posons par définition:

$$\omega(q, m(\tau), \tau', \tau'') = \frac{\gamma(\tau'') - \gamma(\tau')}{2\pi}.$$

Ainsi l'ordre  $\omega$  est parfaitement déterminé par  $q, m(\tau), \tau', \tau''$  et par l'orientation de l'intervalle  $[\tau', \tau'']$ . D'autre part, il ne dépend aucunement de  $n$ .

Voici les propriétés bien connues de l'ordre:

1°  $\omega$  est égal à une certaine (et non pas à une quelconque) valeur de l'angle compris entre les vecteurs  $q \vec{m}(\tau')$ ,  $q \vec{m}(\tau'')$ , affectée d'un signe convenable  $2\pi$  étant considéré comme unité d'angle.

2°  $\omega$  est une fonction continue de  $q$  dans  $P - m[\tau', \tau'']$ .

3°  $\omega$  tend vers zéro, lorsque  $q$  tend vers le point à l'infini.

4°  $\tau_0, \tau_1, \dots, \tau_n$  étant  $n+1$  points quelconques de l'intervalle  $[\tau', \tau'']$  ( $\tau_0 = \tau', \tau_n = \tau''$ ), on a

$$\omega(q, m(\tau), \tau', \tau'') = \sum_{\nu=0}^{n-1} \omega(q, m(\tau), \tau_\nu, \tau_{\nu+1}).$$

De là:

5°  $\omega(q, m(\tau), \tau', \tau'') = -\omega(q, m(\tau), \tau'', \tau')$ .

6° Soient  $m_\nu(\tau)$   $n+1$  fonctions continues, définies respectivement dans les intervalles  $[\tau'_\nu, \tau''_\nu]$  et prenant comme valeurs les points du plan  $P$ . Admettons que

$$m_\nu(\tau'_\nu) = m_{\nu+1}(\tau'_{\nu+1}), \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1),$$

$$m_n(\tau''_n) = m_0(\tau'_0).$$

Soit  $q$  un point du plan n'appartenant pas au continu:

$$K = \sum_{\nu=0}^n m[\tau'_\nu, \tau''_\nu].$$

Cela étant,

$$\sum_{\nu=0}^n \omega(q, m_\nu(\tau), \tau'_\nu, \tau''_\nu)$$

est une fonction constante de  $q$  dans chaque composante de  $P - K$ , elle ne prend que des valeurs entières et elle est nulle dans toute composante non-bornée.

Ceci résulte de ce qui précède et du théorème connu de Chasles concernant les sommes des angles contigus.

7° Soit  $c(\sigma)$  une représentation continue d'un orbe de Jordan plan  $C$ , définie dans  $[\sigma', \sigma'']$  et telle que l'on ait d'une part  $c(\sigma') = c(\sigma'')$  et d'autre part  $c(\sigma_1) \neq c(\sigma_2)$  toutes les fois où  $\sigma_1 \neq \sigma_2$ ,  $|\sigma_1 - \sigma'| + |\sigma_2 - \sigma''| \neq 0$  et  $|\sigma_1 - \sigma''| + |\sigma_2 - \sigma'| \neq 0$  <sup>1)</sup>.

La condition nécessaire et suffisante pour qu'un point  $q$  se trouve à l'extérieur de la courbe  $C$ , est que l'ordre  $\omega(q, c(\sigma), \sigma', \sigma'')$  soit nul.

§ 3. Théorème. Soient, sur le plan  $P$ :  $C$  un orbe de Jordan et  $p$  un point fixe, dont la position par rapport à  $C$  n'est soumise

<sup>1)</sup> J'appelle dans la suite une telle représentation „représentation régulière“.

à aucune restriction. Soit de plus  $K(c)$  une fonction satisfaisant aux conditions suivantes:

I.  $K(c)$  est un continu <sup>1)</sup> borné.

II.  $K(c)$  ne coupe pas le plan.

III.  $K(c)$  est une fonction continue au sens de Hausdorff [cf. § 1, g), h)].

IV.  $(c + p) \subset K(c)$ ,

quel que soit le point  $c$  de  $C$ .

Dans ces conditions l'intérieur de la courbe  $C$  est totalement balayé par  $K(c)$ ; en d'autres termes: tout point intérieur à la courbe  $C$  appartient à un continu  $K(c)$  au moins.

Démonstration.

$\alpha$ ) Soit  $q$  un point quelconque de  $P - K(C)$ . Il s'agit de prouver que  $q$  est situé à l'extérieur de l'orbe  $C$ .

Désignons par  $c(\sigma)$  une représentation régulière de l'orbe  $C$  [cf. § 2, 7°], définie dans l'intervalle fermé  $[\sigma', \sigma'']$ .  $K_\sigma = K[c(\sigma)]$  est donc une fonction continue au sens de Hausdorff d'après la condition III de notre théorème et on a:

$$(6) \quad K_{\sigma'} = K_{\sigma''}.$$

$\beta$ ) A tout point  $\sigma^*$  de l'intervalle  $[\sigma', \sigma'']$  correspond un intervalle partiel  $[\sigma_1, \sigma_2]$

1° contenant  $\sigma^*$  et, plus précisément, contenant  $\sigma^*$  dans son intérieur toutes les fois que  $\sigma'' \neq \sigma^* \neq \sigma'$ ,

2° tel que  $P - K\{c[\sigma_1, \sigma_2]\}$  contient un continu non-borné renfermant  $q$ , où  $K\{c[\sigma_1, \sigma_2]\}$  désigne la portion du plan balayée par le continu mobile  $K_\sigma$  lorsque  $\sigma$  parcourt l'intervalle  $[\sigma_1, \sigma_2]$  [cf. § 1, i)].

Nous nous bornons au cas où  $\sigma^*$  se trouve à l'intérieur de  $[\sigma', \sigma'']$ , la démonstration dans les autres cas étant analogue.

En vertu des conditions I et II le continu  $K_{\sigma^*}$  est borné et ne coupe pas le plan. Par l'hypothèse il ne renferme pas le point  $q$ . Comme  $K_{\sigma^*} \subset K\{c[\sigma_1, \sigma_2]\}$ , il existe donc en vertu de 2° un continu non-borné  $I$  disjoint <sup>2)</sup> de  $K_{\sigma^*}$  et contenant le point  $q$ .  $K_{\sigma^*}$  étant borné on a

$$(7) \quad \varrho(K_{\sigma^*}, I) > 0.$$

<sup>1)</sup> Le théorème, dans son énoncé primitif, supposait que les  $K(c)$  étaient des continus jordanien. M. T. Ważewski m'a fait remarquer que cette restriction était superflue.

<sup>2)</sup> c. à d. sans points communs.

$K(c)$  étant d'après la condition III une fonction continue au sens de Hausdorff, il existe en vertu de la continuité d'une fonction composée un intervalle  $[\sigma_1^*, \sigma_2^*]$  contenant  $\sigma^*$  dans son intérieur et tel que tout  $\sigma$  de cet intervalle satisfait à l'inégalité

$$(8) \quad \varrho_H(K_\sigma, K_{\sigma^*}) < \frac{1}{2} \varrho(K_{\sigma^*}, I).$$

Mais [cf. § 1 c), (4)]:

$$\varrho(K_{\sigma^*}, I) \leq \varrho_H(K_{\sigma^*}, K_\sigma) + \varrho(K_\sigma, I),$$

donc en raison de (7) et (8)

$$\varrho(K_\sigma, I) > \frac{1}{2} \varrho(K_{\sigma^*}, I) > 0$$

et par conséquent  $I \cdot K_\sigma =$  ensemble vide. Ceci ayant lieu pour tout  $\sigma$  de l'intervalle  $[\sigma_1^*, \sigma_2^*]$ , le continu  $I$  est disjoint de  $K\{c[\sigma_1^*, \sigma_2^*]\}$ , parce que on a par définition d'image:  $K\{c[\sigma_1^*, \sigma_2^*]\} = \sum_{\sigma \in [\sigma_1^*, \sigma_2^*]} K_{\sigma^*}$ .

$\gamma$ ) Il en résulte facilement en vertu du théorème de Borel-Lebesgue l'existence d'une telle subdivision:  $\sigma_0, \sigma_1, \dots, \sigma_n$  de l'intervalle  $[\sigma', \sigma'']$ , ( $\sigma_0 = \sigma'$ ,  $\sigma_n = \sigma''$ ) que le point  $q$  fasse partie de la composante non-bornée de

$$P - K\{c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]\}, \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

$\delta$ ) Nous affirmons que

$$(9) \quad K_{\sigma_\nu} + K_{\sigma_{\nu+1}} + c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}] \subset K\{c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]\} \\ (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

Il est manifeste que les deux premiers sommandes du membre gauche de cette inclusion sont contenus dans le membre droit. Or, l'arc  $c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]$  de l'orbe  $C$  y est aussi contenu, puisque  $K_\sigma = K(c(\sigma))$  renferme le point  $c(\sigma)$  en vertu de la condition IV.

$\epsilon$ ) Soit  $I_\nu$  ( $\nu/0, 1, \dots, n-1$ ) un continu non-borné disjoint de  $K\{c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]\}$  et renfermant le point  $q$  [cf.  $\gamma$ )].  $K\{c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]\}$  étant borné et fermé [§ 1, i)], on a:

$$\varrho(I_\nu, K\{c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]\}) > 0 \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

Il existe donc un nombre  $\delta > 0$ , tel que

$$\varrho(I_\nu, K\{c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]\}) > \delta \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1)$$

et à plus forte raison, en vertu de (9):

$$\left. \begin{aligned} (10) \quad & \varrho(I_\nu, K_{\sigma_\nu}) > \delta > 0 \\ (11) \quad & \varrho(I_\nu, K_{\sigma_{\nu+1}}) > \delta > 0 \\ (12) \quad & \varrho(I_\nu, c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]) > \delta > 0 \end{aligned} \right\} \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

Comme selon la condition IV on a  $p + c(\sigma_\nu) \subset K_{\sigma_\nu}$ , on peut trouver sur le continu  $K_{\sigma_\nu}$  ( $\nu/0, 1, \dots, n-1$ ) une suite de points

$$(S_\nu) \quad a_\nu^0, a_\nu^1, \dots, a_\nu^{s_\nu}$$

jouissant des propriétés suivantes:

$$(13) \quad \begin{cases} a_\nu^0 = p \\ a_\nu^{s_\nu} = c(\sigma_\nu) \end{cases}$$

$$(14) \quad \varrho(a_\nu^\lambda, a_\nu^{\lambda+1}) < \frac{\delta}{2} \quad (\lambda/0, 1, \dots, s_\nu-1).$$

Comme selon (6):  $K_{\sigma_0} = K_{\sigma_n} = K_{\sigma'}$ , on peut s'arranger de façon que les suites  $S_0$  et  $S_n$  soient identiques.

Désignons par  $L_\nu$  la ligne polygonale ayant les points (13) comme sommets consécutifs ( $L_\nu$  peut d'ailleurs se réduire au seul point  $p$ ). On a

$$(15) \quad L_0 = L_n.$$

Soit  $b$  un point quelconque de  $L_\nu$ . D'après (14) il existe parmi les sommets de  $L_\nu$  au moins un — appelons-le  $a_\nu^\lambda$  — pour lequel on a:

$$\varrho(a_\nu^\lambda, b) < \frac{\delta}{2},$$

d'où *a fortiori*.

$$(16) \quad \varrho(K_{\sigma_\nu}, b) < \frac{\delta}{2},$$

puisque  $a_\nu^\lambda$  appartient à  $K_{\sigma_\nu}$ .

Mais [§ 1, a)]:

$$\varrho(I_\nu, b) + \varrho(b, K_{\sigma_\nu}) \geq \varrho(I_\nu, K_{\sigma_\nu}),$$

donc en raison de (16) et (10):

$$\varrho(I_\nu, b) > \frac{\delta}{2},$$

$b$  étant un point quelconque de  $L_\nu$ .

On a par conséquent

$$\varrho(I_\nu, L_\nu) \geq \frac{\delta}{2} > 0 \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

D'une façon analogue, on a en vertu de (16) et (11):

$$\varrho(L_\nu, L_{\nu+1}) \geq \frac{\delta}{2} > 0 \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

Les deux inégalités précédentes et l'inégalité (12) impliquent que

$$(17) \quad L_\nu(L_\nu + L_{\nu+1} + c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]) = \text{ensemble vide}$$

pour  $\nu=0, 1, \dots, n-1$ .

§) Envisageons  $L_\nu$  comme l'image de la fonction continue  $l_\nu(x)$ , définie sur l'intervalle  $[\tau'_\nu, \tau''_\nu]$  et telle que

$$(18) \quad \begin{cases} l_\nu(\tau'_\nu) = p \\ l_\nu(\tau''_\nu) = c(\sigma_\nu) \end{cases} \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

On a donc

$$(19) \quad L_\nu = l_\nu[\tau'_\nu, \tau''_\nu] \quad (\nu/0, 1, \dots, n-1).$$

En vertu de (15) on peut s'arranger de manière que les fonctions  $l_0(x)$  et  $l_n(x)$  soient identiques.

Le continu

$$M_\nu = l_\nu[\tau'_\nu, \tau''_\nu] + l_{\nu+1}[\tau'_{\nu+1}, \tau''_{\nu+1}] + c[\sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}]$$

étant borné pour tout  $\nu/0, 1, \dots, n-1$ , le point  $q$  appartient en vertu de (17) et (19) à la composante non-bornée de  $P - M_\nu$ .

Comme, d'autre part, selon (18):

$$l_\nu(\tau'_\nu) = c(\sigma_\nu), \quad c(\sigma_{\nu+1}) = l_{\nu+1}(\tau'_{\nu+1}), \quad l_{\nu+1}(\tau'_{\nu+1}) = l_\nu(\tau'_\nu) = p,$$

on a en vertu du th. 6°, § 2:

$$\omega(q, l_\nu(x), \tau'_\nu, \tau''_\nu) + \omega(q, c(\sigma), \sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}) + \omega(q, l_{\nu+1}(x), \tau'_{\nu+1}, \tau''_{\nu+1}) = 0$$

pour  $\nu=0, 1, \dots, n-1$ .

La sommation selon  $\nu$  des relations précédentes nous conduit à l'égalité

$$(20) \quad \omega(q, l_0(x), \tau'_0, \tau''_0) + \sum_{\nu=1}^{n-1} \omega(q, c(\sigma), \sigma_\nu, \sigma_{\nu+1}) + \omega(q, l_n(x), \tau'_n, \tau''_n) = 0$$

(où les termes supprimés dans le membre gauche de cette égalité se détruisent deux à deux [cf. § 2, 5°]).

Mais en vertu de (15) et (19) les fonctions  $l_0(x)$  et  $l_n(x)$  sont identiques; on a donc selon § 2, 5°:

$$\omega(q, l_n(x), \tau'_n, \tau''_n) = \omega(q, l_0(x), \tau'_0, \tau''_0) = -\omega(q, l_0(x), \tau'_0, \tau''_0).$$

Il en résulte, en appliquant à (20) la proposition 4° du § 2, l'égalité:

$$\omega(q, c(\sigma), \sigma', \sigma'') = 0,$$

ce qui implique, conformément au théorème 7° du § 2, que le point  $q$  se trouve situé à l'extérieur de la courbe  $C$ , c. q. f. d.

#### § 4. Exemples.

Les exemples qui suivent montrent que le théorème du § 3 devient faux, lorsqu'on y supprime une quelconque des prémisses I—III.

Soit, sur le plan  $P$ , une circonférence  $\mathcal{C}$  (= orbe  $C$  du § 3) de centre  $p$  et soient  $L_1$  et  $L_2$  les deux arcs formant  $\mathcal{C}$ , à extrémités communes  $c_1$  et  $c_2$  ( $c_1 \neq c_2$ ). Nous désignons par  $R$  le rayon  $(p, c_1)$ . Voici les exemples:

ad I):  $K(c)$  égal au continu fixe  $R + \mathcal{C}$ ,

ad II):  $K(c) = R + \mathcal{C} +$  l'extérieur de  $\mathcal{C}$ ,

ad III):  $K(c) = R + L_1$  pour  $c \in L_1$  et  $K(c) = R + L_2$  pour  $c \in (\mathcal{C} - L_1)$ .

§ 5. Le rôle du point à l'infini dans le théorème du § 3 (les continus  $C$  et  $K(c)$  y étant supposés bornés) apparaît sous un aspect particulièrement clair, si l'on transforme le plan en surface sphérique.

Soit en effet  $C$  un orbe de Jordan situé sur une surface sphérique  $S$ . Soit sur cette surface  $K(c)$  un continu qui ne la coupe pas, qui contient le point  $c$  de  $C$  et un point fixe  $p$  et qui varie d'une façon continue au sens de Hausdorff, quand  $c$  décrit la courbe  $C$ . Désignons par  $D_1$  et  $D_2$  les deux régions déterminées sur la surface  $S$  par l'orbe  $C$ .

Nous affirmons qu'une au moins de ces deux régions est entièrement balayée par le continu mobile  $K(c)$ .

Supposons en effet, qu'un point  $q$  de  $D_1$  n'appartienne à aucun continu  $K(c)$ , où  $c \in C$ , c'est-à-dire que  $q \in [S - K(C)]$ .

Effectuons une projection stéréographique de  $S$  sur un plan  $P$ , en prenant le point  $q$  comme pôle de projection.

Le point  $q$  passe alors en point à l'infini du plan  $P$  et la région  $D_2$ , en région intérieure de  $C$ . Notre théorème se réduit ainsi au théorème du § 3, ce qui montre que  $D_2$  est balayé par  $K(c)$ , lorsque  $D_1$  ne l'était pas.

§ 6. Le théorème précédent permet aussi d'étendre le théorème du § 3 au continus non-bornés:

**Théorème.** Soient, sur le plan  $P$ , un orbe de Jordan  $C$  et un continu mobile  $K(c)$  ne coupant pas  $P$ , contenant  $c$  et variant d'une façon continue (au sens ordinaire, qui a été précisé dans le § 1, b) et f)), pendant que  $c$  parcourt  $C$ . Admettons de plus que, quelle que soit la position de  $c$  sur  $C$ , le continu  $K(c)$  contienne un point fixe  $p$ , ce dernier pouvant être donné à l'infini (ce qui veut dire que  $K(c)$  reste *non-borné* dans toute position de  $c$ ).

Dans ces hypothèses: ou bien l'intérieur de l'orbe  $C$ , ou bien son extérieur est totalement balayé par  $K(c)$ .

**Démonstration.** Si  $K(c)$  balaisait tout le plan, le théorème est évidemment vrai. Supposons donc qu'un point  $q$  n'appartienne à aucun  $K(c)$ . Soit  $S$  une surface sphérique tangente au plan  $P$  dans le point  $q$ . Désignons par  $q'$  le point de  $S$  diamétralement opposé à  $q$  et effectuons la projection stéréographique  $\Phi$  de  $P$  sur  $S$ , en regardant le point  $q'$  comme pôle.

Soient,  $c_1 = \Phi(c)$  l'image de  $c$ ,  $C_1$  l'image de  $C$  et  $K_1(c_1)$  l'image de  $K(c)$ , données sur  $S$  par cette projection. Soit  $K_2(c_1) = K_1(c_1) + (q')$ , lorsque  $K(c)$  est non-borné, et  $K_2(c_1) = K_1(c_1)$  dans le cas contraire. Dans le premier cas tout  $K_2(c)$  contient le point fixe  $q'$  et dans le second le point fixe  $p_1 = \Phi(p)$ . De plus, ce sont, en tout cas, des continus bornés sur  $S$  et ils ne coupent pas  $S$ .

Nous allons maintenant démontrer que la fonction  $K_2(c_1)$  est continue au sens du § 1, b) et f). En effet,  $\Phi(x)$  désignant d'une façon générale l'image située sur  $S$  du point  $x$  du plan  $P$ , donnée par la projection stéréographique  $\Phi$ , mettons  $\Psi(A) = \Phi(A)$ , si  $A$  est un ensemble borné et  $\Psi(A) = \Phi(A) + (q')$  dans le cas contraire. Il s'agit de prouver que l'égalité:

$$(i) \quad \lim_{\nu/\infty} A_\nu = A$$

implique l'égalité:

$$(ii) \quad \lim_{\nu/\infty} \Psi(A_\nu) = \Psi(A).$$

Il suffit évidemment d'envisager le cas où  $A$  est un ensemble non-borné. Il existe alors une suite de points  $a_\nu$  telle que  $a_\nu \in A_\nu$  et que  $\lim_{\nu/\infty} \rho(a_\nu, a_1) = +\infty$ .

De là résulte que

$$(21) \quad \lim_{\nu/\infty} \rho(\Phi(a_\nu), q') = 0.$$

Soit  $b \in \Psi(A)$ . Nous allons prouver que

$$(22) \quad \lim_{\nu/\infty} \rho(\Psi(A_{\alpha_\nu}), b) = 0$$

pour toute suite partielle  $A_{\alpha_\nu}$  de  $A_\nu$ .

Or, dans le cas où  $b = q'$ , on a:

$$\Phi(a_{\alpha_\nu}) \in \Psi(A_{\alpha_\nu}),$$

donc suivant (21):

$$\lim_{\nu/\infty} \rho(\Psi(A_{\alpha_\nu}), q') = 0,$$

ce qui coïncide avec (22).

Dans le cas où  $b \neq q'$ , il existe un point  $a$  tel que

$$a \in A, \quad b = \Phi(a).$$

En vertu de (i) on a  $\lim_{\nu/\infty} \rho(A_{\alpha_\nu}, a) = 0$ , donc  $\lim_{\nu/\infty} \rho(\Phi(A_{\alpha_\nu}), b) = 0$ ; comme  $\Phi(A_{\alpha_\nu}) \subset \Psi(A_{\alpha_\nu})$  il en résulte encore la relation (22).

Cette relation étant ainsi établie, soit:

$$(23) \quad \lim_{\nu/\infty} \rho(\Psi(A_{\alpha_\nu}), b) = 0.$$

Nous allons prouver que  $b \in \Psi(A)$ . C'est évidemment vrai si  $b = q'$ , car  $A$  est dans ce cas non-borné. Dans le cas où  $b \neq q'$ , il existe un  $a$  tel que  $b = \Phi(a)$ .

Comme

$$\Psi(A_{\alpha_\nu}) = \overline{\Phi(A_{\alpha_\nu})},$$

on a

$$\rho(\Psi(A_{\alpha_\nu}), b) = \rho(\Phi(A_{\alpha_\nu}), b) = \rho(\Phi(A_{\alpha_\nu}), \Phi(a)).$$

Selon (23) on a:  $\lim_{\nu/\infty} \rho(\Phi(A_{\alpha_\nu}), \Phi(a)) = 0$ , donc  $\lim_{\nu/\infty} \rho(A_{\alpha_\nu}, a) = 0$ , d'où en vertu de (i)  $a \in A$  et par conséquent  $b = \Phi(a) \in \Phi(A) \subset \Psi(A)$ , ce qui donne l'égalité (ii). Nous avons ainsi démontré, que la fonction  $K_2(c_1)$  est continue et comme tout  $K_2(c_1)$  est par définition fermé et borné, elle est continue au sens de Hausdorff [en vertu de § 1, h)]. D'après le théorème du § 5, une des régions  $D_1$  et  $D_2$ , déterminées par  $C_1$  sur  $S$  est complètement balayée par  $K_2(c_1)$ . Ainsi l'image soit de  $D_1$ , soit de  $D_2$ , sur le plan  $P$ , c'est-à-dire, l'une des régions, soit l'extérieure, soit l'intérieure, déterminées par  $C$  sur  $P$  est entièrement balayée par  $K(c)$ , c. q. f. d.

§ 7. Considérons une suite infinie  $C_0, C_1, C_2, \dots$  d'orbes de Jordan et désignons respectivement par  $I_\nu$  et  $E_\nu$  l'intérieur et l'extérieur

de  $C_\nu$  ( $\nu/0, 1, 2, \dots$ ). Posons encore

$$(24) \quad \bar{I}_\nu = I_\nu + C_\nu, \quad \bar{E}_\nu = E_\nu + C_\nu.$$

**Théorème.** Si

$$(25) \quad \prod_{\nu=1}^{\infty} I_\nu \neq 0$$

et

$$(26) \quad \lim_{\nu/\infty} C_\nu = C_0^1),$$

on a

$$\lim_{\nu/\infty} \bar{I}_\nu = \bar{I}_0, \quad \lim_{\nu/\infty} \bar{E}_\nu = \bar{E}_0^2).$$

La démonstration se ramène au lemme suivant:

**Lemme.** Etant donnés deux cercles:

$$K_i \subset I_0, \quad K_e \subset E_0,$$

les relations (25) et (26) entraînent l'existence d'un indice  $\nu_0$  tel que l'on a

$$(27) \quad K_i \subset I_\nu, \quad K_e \subset E_\nu,$$

pour tout  $\nu \geq \nu_0$ .

Soit, en effet,  $A_i$  et  $A_e$  deux continus disjoints de  $C_0$  et reliant, respectivement, le cercle  $K_i$  à un point quelconque  $p \in \prod_{\nu=1}^{\infty} I_\nu$  et le cercle  $K_e$  au point à l'infini. On a donc

$$(28) \quad A_i + K_i \subset I_0, \quad A_e + K_e \subset E_0.$$

Comme  $I_0 C_0 = 0 = E_0 C_0$ , les inclusions (28) donnent:

$$(A_i + K_i) \cdot C_0 = 0 \quad \text{et} \quad (A_e + K_e) \cdot C_0 = 0.$$

En vertu de (26) il existe donc un  $\nu_0$  tel que ces égalités restent vraies lorsqu'on y remplace  $C_0$  par  $C_\nu$ , où  $\nu \geq \nu_0$ .

Il en résulte que

$$A_i + K_i \subset I_\nu \quad \text{et} \quad A_e + K_e \subset E_\nu,$$

puisque par hypothèse:  $p \in I_\nu$ .  $A_i$  et  $A_e$  n'est pas borné. Les relations (27) ont donc lieu à plus forte raison.

<sup>1)</sup> cf. § 1, b).

<sup>2)</sup> Si l'on modifie les prémisses du théorème de façon à avoir  $I_0 \cdot \prod_{\nu=1}^{\infty} E_\nu \neq 0$ ,

on obtient l'égalité:  $\lim_{\nu/\infty} \bar{I}_\nu = C_0$ .

**Corollaire.** Si  $i \in I_0$  et  $e \in E_0$ , il existe un nombre  $\alpha > 0$  et un indice  $\nu_0$  à partir duquel on a:

$$\varrho(i, \bar{E}_\nu) > \alpha, \quad \varrho(e, \bar{I}_\nu) > \alpha. \quad (\nu \geq \nu_0)$$

Il suffit, pour le montrer, d'entourer  $i$  et  $e$  de deux cercles  $K_i$  et  $K_e$  contenus respectivement dans  $I_0$  et  $E_0$  et de prendre comme  $\alpha$  un nombre positif inférieur aux rayons de ces cercles.

Nous revenons à la démonstration de notre théorème. En vertu de § 1, b) il s'agit de prouver que les relations

$$(29 a) \quad i \in \bar{I}_0,$$

$$(29 b) \quad e \in \bar{E}_0$$

équivalent respectivement aux égalités

$$(30 a) \quad \lim_{\nu/\infty} \varrho(i, \bar{I}_{\alpha\nu}) = 0,$$

$$(30 b) \quad \lim_{\nu/\infty} \varrho(e, \bar{E}_{\alpha\nu}) = 0.$$

pour toute suite croissante de nombres naturels  $\{\alpha_\nu\}$ .

Or, l'égalité (30 a) résulte de (29 a) en raison du lemme précédent; d'autre part (30 a) entraîne (29 a), car dans le cas opposé on aurait en vertu du corollaire:  $i \in E_\alpha$ , contrairement à (30 a). La démonstration de l'équivalence entre (29 b) et (30 b) est symétrique.

§ 8. Généralisation du théorème de M. Leja.

**Théorème.** Soient,  $C$  un orbe de Jordan,  $p$  un point fixe situé à l'extérieur de  $C$  et  $K(c)$  une fonction assujettie pour tout  $c \in C$  aux conditions:

I° tout  $K(c)$  est un orbe de Jordan.

II° tout  $K(c)$  contient le point  $p$  dans son intérieur.

III° la fonction  $K(c)$  est continue au sens de Hausdorff.

Nous affirmons que l'intérieur de l'orbe  $C$  est balayé par  $K(c)$ .

**Démonstration.** Désignons par  $I(c)$  et  $E(c)$  respectivement l'intérieur et l'extérieur de  $K(c)$ ; par  $I$  et  $E$  l'intérieur et l'extérieur de  $C$ . Il s'agit de montrer que  $I \subset \sum_{c \in C} K(c)$ :

Posons comme dans le § 7:

$$\bar{I}(c) = I(c) + K(c), \quad \bar{E}(c) = E(c) + K(c).$$

D'après le théorème du § 7, les conditions II° (qui donne:  $(II) I(c) \neq 0$ ) et III° impliquent que  $\bar{I}(c)$  et  $\bar{E}(c)$  sont des fonctions continues au sens de Hausdorff.  $\bar{I}(c)$  et  $\bar{E}(c)$  sont en vertu de la condition I° des continus ne coupant pas le plan, dont le premier contient selon la condition II° le point fixe  $p$ , tandis que le second est non-borné. Or,  $\bar{I}(c)$  étant en outre borné par définition, il balaie l'intérieur  $I$  de  $C$ , en vertu du théorème démontré dans le § 3. D'autre part,  $\bar{E}(c)$  ne peut pas balayer  $E$ , car aucun  $\bar{E}(c)$  ne contient le point  $p$  de  $E$ . En vertu du théorème du § 6,  $\bar{E}(c)$  balaie donc également  $I$ .

Soit  $i$  un point quelconque de  $I$ . Lorsque  $I$  est balayé par  $\bar{I}(c)$  et par  $\bar{E}(c)$ , il existe, sur la courbe  $C$ , deux points  $c_1$  et  $c_2$ , tels que

$$i \in \bar{I}(c_1), \quad i \in \bar{E}(c_2).$$

Si pour tout  $i$  de  $I$  on a:  $i \in K(c_1)$ , le théorème est démontré. Il reste donc d'examiner le cas où l'on a pour un  $i$ :

$$(31) \quad i \in I(c_1) \quad \text{et}$$

$$(32) \quad i \in \bar{E}(c_2)$$

et il s'agit de prouver qu'il existe dans ce cas un tel  $c_0$  de  $C$  que  $i \in K(c_0)$ .

Soit à ce but  $L$  un arc de  $C$  à extrémités  $c_1$  et  $c_2$ , orienté de  $c_1$  vers  $c_2$ . Désignons par  $c_0$  la borne inférieure des points  $c$  de  $L$  pour lesquels on a

$$i \in \bar{E}(c).$$

Cette borne existe, puisque  $c_2$  satisfait à la relation (32).

En s'appuyant sur le lemme du § 7, nous déduisons d'abord de (31) que

$$(33) \quad c_0 \neq c_1.$$

Supposons, en effet, que  $c_0 = c_1$ . En vertu de (31) on aurait  $i \in I(c_0)$ . D'après le lemme du § 7 on aurait donc:  $i \in I(c)$  pour  $c$  appartenant à un certain voisinage de  $c_0$  relatif à  $C$ . Par conséquent  $i \notin \bar{E}(c)$  pour  $c$  de ce voisinage, contrairement à la définition de  $c_0$ .

Ceci établi, nous allons montrer que

$$(34) \quad i \in \bar{E}(c_0).$$

C'est vrai, en effet, si  $c_0 = c_2$  [cf. (32)]. Si  $c_0 \neq c_2$ , il existe d'après la définition de  $c_0$  une suite  $\{c_n\}$  de points pour lesquels on a:

$$c_n \in L, \quad i \in \bar{E}(c_n), \quad \lim_{n/\infty} c_n = c_0.$$

$\bar{E}(c)$  étant une fonction continue au sens de Hausdorff, on a:

$$\lim_{n/\infty} \bar{E}(c_n) = \bar{E}(c_0),$$

$$\lim_{n/\infty} \varphi(\bar{E}(c_n), i) = \lim 0 = 0,$$

d'où, d'après la définition de la limite d'une suite d'ensembles [cf. § 1, b)], la formule (34) résulte immédiatement.

Nous affirmons enfin que

$$(35) \quad i \text{ non } \in E(c_0).$$

En effet, s'il n'en était pas ainsi, on aurait en vertu du lemme du § 7:  $i \in E(c_n)$  pour une suite  $\{c_n\}$  convergente vers  $c_0$ . Or, en vertu de (31) ceci n'est compatible avec la définition de  $c_0$  que si  $c_0 = c_1$ , contrairement à (33). La relation (35) est donc également établie.

Les formules (34) et (35) donnent:

$$i \in \bar{E}(c_0) - E(c_0) = K(c_0),$$

c. q. f. d.